

Aufbau/Einbau Power LED-Leuchte 3 Watt 8V-30V mit Taster

Lichtfarbe: warmweiß

Set-On/Insertion Power LED-Light 3 Watts 8V-30V with push-button

Light colour: warm-white



### Einführung

Wir freuen uns dass Sie sich für eine Aufbau/Einbau Power LED-Leuchte entschieden haben. Innovative Technik, einfache Montage und lange Lebensdauer sind die herausragenden Merkmale unserer Leuchten.

*Bevor Sie die Leuchte in Betrieb nehmen lesen Sie unbedingt die untenstehende Warnung!*

### Warnung:

- **Blicken Sie bei abgenommener Scheibe nicht in den Lichtstrahl der Leuchtdiode!**
- **Schalten Sie die Leuchte vor abnehmen der Scheibe unbedingt aus!**
- **Nichtbeachtung kann zu Augenschäden führen!**

### Wer es eilig hat...

...verbindet das gelbe Kabel mit Plus, weiß mit Minus, Taster drücken...und es leuchtet!

Bitte lesen Sie aber trotzdem die komplette Anleitung!

### Funktionsweise

LED-Leuchten basieren auf einem elektronischen Bauelement (LED, Licht-Emitterende-Diode, kurz Leuchtdiode) zur Lichterzeugung. Es gibt keine glühenden Körper bzw. Materialien. Damit sind viele Vorteile verbunden, Leuchtdioden benötigen jedoch grundsätzlich eine Vorschaltelronik für zuverlässigen und energiesparenden Betrieb.

Diese Elektronik ist bei unseren Leuchten integriert und ermöglicht einfachen Anschluss und Komfortfunktionen.

### Sicherheit

Der Betrieb mit niedriger Spannung („Schutzkleinspannung“) bietet größtmögliche elektrische Sicherheit. Die Verwendung von Gleichstrom schützt vor elektromagnetischen Feldern.

Aufgrund der geringen Wärmeentwicklung ist eine Beschädigung umgebender Materialien praktisch ausgeschlossen.

### Montage

Die Montage kann wahlweise als Aufbau- oder als Einbauleuchte erfolgen. Als Einbauleuchte können Öffnungen von ca. 55-70mm Durchmesser (z.B. von Halogenleuchten) abgedeckt werden, bzw. muss eine Aussparung von 55mm Durchmesser und mindestens 5mm Tiefe angebracht werden.

Die Montage kann auf glatten Untergründen mittels der mitgelieferten Klebepads erfolgen. Verwenden Sie bei Aufbaumontage das innere Klebepad und bei Einbaumontage den äußeren Klebering.

Die Aufbaumontage kann alternativ durch schrauben erfolgen.

Entfernen Sie dazu mit einem kleinen Kreuzschlitz-Schraubendreher die Acrylscheibe. Befestigen Sie die Leuchte auf dem Untergrund mittels der mitgelieferten oder ähnlichen Schrauben durch die Befestigungslöcher. Achten Sie beim festdrehen der Schrauben darauf, dass keines der Bauteile auf der Platine beschädigt wird.

### Anschluss

Gelb: Plus (8V...30V)

Weiß: Minus

**Die positive Betriebsspannungs-Leitung muss am Abgriffpunkt abgesichert werden.** Dazu ist eine 2A KFZ-Sicherung o.ä. zu empfehlen.

→ Betrieb an einem Dimmer ist nicht möglich!

→ Das Anschlusskabel hat wegen der geringen Größe der Leuchte keine Zugentlastung. Vermeiden Sie daher bei Montage und Betrieb Belastungen des Kabels. Verlegen Sie es so, dass Zugbelastungen ausgeschlossen sind.

### Bedienung

Die Bedienung erfolgt durch den eingebauten Taster: Einmal drücken – AN, nochmals drücken - AUS

### Introduction

Congratulations for choosing this Set-On/Insertion Power LED. Innovative Technology, easy installation and long economic life-time are the outstanding features of our lights.

*Please read the warning below before installing the light.*

### Warning:

- **Do not look into the light beam of the LED when the diffuser is not mounted!**
- **Please switch-off the light before removing the diffuser!**
- **Disregarding these warnings can cause serious eye-damages!**

### For those who are in a hurry...

...connect the yellow cable to positive pole, the white cable to the negative pole, push the push-button...and it lights! Nevertheless please read the whole manual!

### Operating Mode

LED-lights are based on an electronic component (LED, light emitting diode, in short LED) to generate light. There are no incandescent bodies or material in our lights. With it there are many advantages, LEDs do basically need a ballast for dependable and energy-saving operation. This ballast is already integrated into our lights and allows for easy connection and convenient use.

### Safety

There is maximum possible electrical safety because of the use of low voltage DC with no electromagnetic field. Due to the low heat developed damage to the surrounding material is almost impossible.

### Installation

Installation can be done optionally as set-on or insertion light. When installing as insertion light a mounting hole with a diameter of 55mm and a depth of 5mm is necessary. The light is also able to cover mounting holes with a diameter of approx. 55-70mm (e.g. of halogen insertion lights). On smooth surfaces fix the light by using the provided adhesive pads. For set-on mounting use the interior adhesive pad, for insertion mounting please use the outer adhesive ring. Set-on mounting can also be done by screwing. Remove the acrylic pane by using a small cross-tip screwdriver. Fix the light at the screw holes by using the provided or similar screws. *When fixing the screws please pay attention not to damage components on the circuit board!*

### Connection

Yellow: Positive (8V...30V)

White: Negative

**The positive conductor has to be fused with a 2A car fuse or similar.**

→ Operation with a dimmer is not possible!

→ Because of the little size of the light, the connecting cable is not equipped with a strain relief. When installing or operating the light, please pay attention that there are no tensile loads on the connecting cable.

### Operation

Light is operated by the integrated push-button: push one time – ON, push another time - OFF

### Schutzfunktionen

Bei Verpolung oder vertauschen von Anschlüssen schützt sich die Leuchte selbst und wird nicht zerstört, ebenso bei Überspannungen wie statischen Entladungen.

*Der Betrieb mit einer zu hohen Spannung (>33V) ist jedoch zu vermeiden, da die Leuchte dadurch mit Sicherheit zerstört wird. In diesem Falle erlischt die Garantie!*

### Protective Functions

The light is self-protecting when mixing up the polarity or wiring the wrong way, even with over-voltage caused by electrostatic discharge.

*Please avoid operation with too high voltage (>33V), as the light will be damaged. Use of too high voltage will invalidate any warranty claim!*

Technische Daten/Technical Data <sup>1</sup>	
Artikelnummer Item Number	57423010 (IV-Verpackung/Bulk Packing / 57423510 (EV-Verpackung/Single Packing)
Durchmesser/Diameter mm	85
Höhe/Height mm	10
Betriebsspannung/Operating Voltage Volt	8...30
Stromaufnahme /Current Consumption Ampere	0,25 (bei/at 12V)
Leistungsaufnahme/Power Consumption Watt	3
Farbtemperatur/Colour Temperature Kelvin	3000 (warmweiß/warm-white)
Abstrahlwinkel/Angle of Reflected Beam Grad/Degree	150
Gehäusetemperatur/Housing Temperature °C <sup>2</sup>	45
Zulässige Betriebstemperatur/Allowable Operating Temperature °C	-10...+40

<sup>1</sup> circa Angaben <sup>2</sup> bei 20 Grad Umgebungstemperatur und voller Leistung

### Betriebsspannung

Alle unsere Leuchten werden über eine eingebaute Vorschalt elektronik betrieben.

Es spielt keine Rolle mit welcher Spannung Sie die Leuchte betreiben (innerhalb des zulässigen Bereiches), Helligkeit und Leistungsaufnahme bleiben gleich.

### Installation

Lassen Sie Montage und Anschluss durch einen Fachmann vornehmen damit Bestimmungen eingehalten werden und die Betriebssicherheit gewährleistet ist.

### Anschlusskabel

Wegen der geringen Stromaufnahme kann das Anschlusskabel nahezu beliebig verlängert werden ohne dass besondere Anforderungen an den Kabelquerschnitt gestellt werden.

Verwenden Sie im Zweifelsfalle ein Kabel mit einem Querschnitt von 0,75mm<sup>2</sup>. Auch hierbei sind die geltenden Sicherheitsbestimmungen bezüglich Kabelart, Aderfarbe und Verbindungstechnik zu beachten.

### Garantie

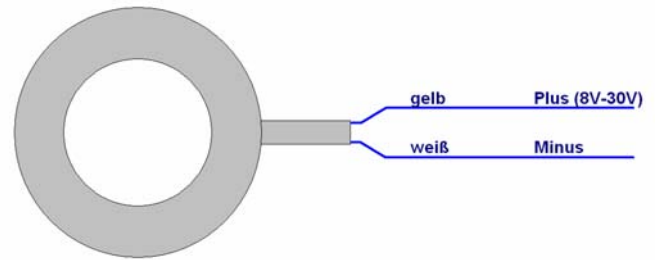
Wir gewährleisten, dass das Produkt bei normalem Einsatz und Bedienung für den Zeitraum von zwei Jahren, gerechnet vom Datum des Erwerbs an, mit Ausnahme der nachstehend aufgeführten Umstände, frei von Material- und Herstellungsfehlern ist. Die Garantie gilt nicht für Produkte, die missbraucht oder vernachlässigt, in einen Unfall verwickelt oder unsachgemäßen Betriebs- oder Lagerbedingungen unterworfen wurden. Im Falle eines Ausfalls des Produkts während der Garantiefrist ist das Produkt zwecks Reparatur oder Austausch an die Vertriebsfirma bzw. an den Einzelhändler zurückzusenden von der/dem das Gerät erworben wurde, oder an den Hersteller direkt. Der alleinige Anspruch des Käufers innerhalb der Garantiefrist besteht im Austausch oder der Reparatur des Geräts oder der Rückerstattung des Kaufpreises. Die vorstehende Garantie gilt anstelle aller anderen Garantien, egal ob ausdrücklicher oder stillschweigender Natur.

### CE-Zertifizierung

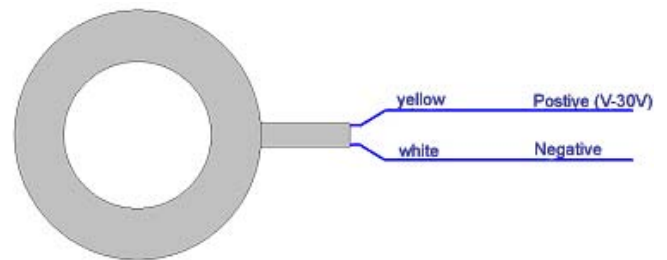
Dieses Gerät entspricht den folgenden Normen:

- EN50081-1 1992 (elektromagnetische Störstrahlung)
- EN50082-1 1992 (elektromagnetische Störstrahlung)

### Anschlussplan



### Connecting Diagram



### Operating Voltage

All lights are operated by an integrated ballast.

The operating voltage is irrelevant (within the allowed range), brightness and power consumption stay the same.

### Installation

Installation should be done by an expert in accordance with the regulations to guarantee the safe operation of the Set-On/Insertion Power LED.

### Connecting Cable

Due to the little power consumption the cable can be to almost any length without special requirements to the cable cross section. In case of doubt use a cable with a cross section of 0.75mm<sup>2</sup>. In this connection the valid safety regulations with regard to cable, conductor colouring and connection method have to be followed as well.

### Warranty

We guarantee that this product is free of material and manufacturing defects for a period of two years after purchase, when used properly. The warranty is invalid for products which have been abused or neglected, have been involved in an accident or stored or operated improperly. In case of a malfunction of this product during the guarantee period, the product has to be returned to the vendor for replacement or repair. The buyer's sole claim within the guarantee period is replacement or repair of the faulty product or refund of the purchase price.

### CE-Certification

This product is complying to the standard as follows:

- EN50081-1 1992 (electromagnetic interfering radiation)
- EN50082-1 1992 (electromagnetic interfering radiation)